



[www.ForzeArmate.org](http://www.ForzeArmate.org) – [www.SideWeb.org](http://www.SideWeb.org) - [www.SideWeb.it](http://www.SideWeb.it)

**Portale privato di libera informazione indipendente-gratuita e servizi professionali dedicati per il personale dei Comparti Difesa e Sicurezza.**

**Tutela Legale – Giustizia – Diritto militare – Consulenze telefoniche gratuite**  
**Ricorsi individuali e collettivi - Raccolta normative e circolari - Banca dati riservata - Convenzioni**  
**Informazione.**

## **CHI SIAMO E COSA FACCIAMO**

SideWeb è una società di servizi nata dall'entusiasmo e dall'esperienza pluriennale di coloro che hanno operato per anni nelle organizzazioni di tutela individuale e collettiva, contribuendo con la propria professionalità ed il proprio impegno anche alla crescita di importanti portali web, che si occupano del personale militare. Fornisce informazione, assistenza e consulenza legale (1) e, nel suo ambito rappresenta un indiscusso punto di riferimento solido e sicuro per tutti i cittadini, militari inclusi.

Si garantisce agli abbonati, oltre a tutti gli altri servizi previsti, un qualificato centro di consulenza telefonica tri-settimanale e gratuita.

**Abbonati ai servizi offerti da SideWeb, sostieni la tua professione... difendi i tuoi interessi.**

Abbonandoti usufruirai così di tutti i servizi offerti, e grazie al tuo contributo darai il sostegno ad importanti iniziative, rese note sul portale web.

**Il costo dell'abbonamento** annuale come utente **servizi Time** è di 40 €, come **utente servizi Flash** è di 60 €. **Approfondisci qui.**

**La quota dell'abbonamento annuale prescelto va versata:**

1. sul conto corrente postale nr. 7 0 4 3 9 0 8 8 - Intestato a: SIDEWEB S.R.L. - Via Callata, 33 - 31100 Treviso.  
Durata dell'abbonamento: 12 mesi dal momento del versamento della quota di abbonamento.
2. oppure sul conto corrente bancario: BANCA: Karntner Sparkasse AG, Filiale di Udine, Via Aquileia nr. 5 - 33100 UDINE.  
Conto corrente bancario nr.: 1 1 1 2 - Codice IBAN: IT87Z033291230000000001112 - Coordinate Bancarie:  
Cin: Z - Abi: 0 3 3 2 9 - Cab: 1 2 3 0 0 - Intestato a: SIDEWEB S.R.L. - Via Callata, 33 - 31100 Treviso.
3. **oppure** utilizzando anche la tua carta di credito del circuito VISA, MASTERCARD, CARTE RICARICABILI, MAESTRO e CARTASI.  
In questo caso l'attivazione dell'abbonamento avviene in modo automatico e immediato.



(1) Essere utente/abbonato SideWeb non significa diventare socio di una associazione ma semplicemente aderire ai servizi offerti da una società commerciale.

**SideWeb s.r.l.**

Via Callata, 33 - 31100 Treviso.

[info@sideweb.it](mailto:info@sideweb.it) – Tel. 347 2369419 – Fax 045 7500915

Sideweb è presente su: [www.forzearmate.org](http://www.forzearmate.org) – [www.sideweb.org](http://www.sideweb.org) - [www.sideweb.it](http://www.sideweb.it)

Aggiornamenti giornalieri - Rev. 07.09.2009

**PUBBLICHIAMO LA SEGUENTE DOCUMENTAZIONE**  
**forze armate - forze polizia – pubblico impiego**

**La documentazione viene pubblicata in forma gratuita**  
**e di libero accesso per tutti gli utenti dei portali SideWeb**

atac



**Protocollo di Intesa**  
**“Card di libera circolazione per**  
**militari in divisa di servizio”**

**tra**

**Atac S.p.A.**

**Agenzia per la Mobilità**

**e**

**Comando della Regione Militare Centro**

**Comando Militare della Capitale**

01/09/2009  
AC/MM/GM/sp/sb Prot.

**ATAC S.p.A. Agenzia per la mobilità**  
Via Ostiense 131/L, 00154 Roma  
T (+39) 06 46951 – 06 571181 F (+39) 06 46952087  
[www.atac.roma.it](http://www.atac.roma.it)

Società con socio unico soggetta alla direzione  
e coordinamento del Comune di Roma  
P. Iva 06341981006 - Cap. Soc. euro 550.518.240,00  
Iscr. CCIAA di Roma n. 961692 del 18/12/2000



Visto il Regolamento CEE n. 1191/69,

Visto l'art. 17 D.Lgs. 422/1997,

Vista la Deliberazione del Consiglio Comunale di Roma n. 80 del 5 agosto 2009,

Vista la Memoria di Giunta Comunale presentata nella seduta del 18 marzo 2009 avente per oggetto "Agevolazione di libera circolazione sui mezzi di trasporto pubblico locale a favore dei militari domiciliati nei comandi ubicati nel territorio del Comune di Roma, purché in divisa di servizio",

Vista la Determinazione Dirigenziale n. 879 del 10 agosto 2009,

Vista la nota prot. 25339 del 28 agosto 2009 del Dipartimento VII del Comune di Roma,

Vista la nota prot. 12924 del Comando Militare della Capitale datata 14 aprile 2009,

il giorno ..... alle ore ..... presso ..... sono presenti i Sigg.

- Dott. Massimo Tabacchiera – Presidente di Atac SpA;
- Gen. C.A. Domenico Rossi – Comandante della Regione Militare Centro e Comandante Militare della Capitale;

per la formalizzazione dell'accordo di fornitura di titoli di viaggio denominati "card militari" a lettura magnetico/elettronica da parte di Atac SpA (d'ora in poi anche **Emittente**) alle Forze Armate espressamente indicate nel testo (d'ora in poi anche **Avente diritto**).

In particolare, avuto riguardo alle intese intercorse:

- per definire le più idonee misure organizzative atte a disciplinare le modalità di accesso degli appartenenti alle Forze Armate alle linee di trasporto pubblico locale nei confini del Comune di Roma, particolarmente in considerazione dei tornelli elettronici posti agli ingressi delle stazioni della metropolitana di Roma, che consentono l'accesso solo agli utenti muniti di appositi titoli di viaggio idonei.
- sulla base delle quali è stata definita una esigenza complessiva di n. **6.665** card militari;

L'Emittente e l'Avente diritto pattuiscono quanto precisato negli articoli seguenti.

#### **ART. 1 - OGGETTO E FINALITA' DEL PROTOCOLLO DI INTESA**

Le premesse sopra esposte costituiscono parte integrante del presente Protocollo di Intesa.

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. – Forze Armate.

L'ATAC SpA e l'Avente diritto disciplinano, con il presente Protocollo di Intesa, le quantità e le modalità di rilascio e di utilizzo delle card militari per il personale indicato dall'Avente diritto alla fruizione delle agevolazioni tariffarie ed espressamente indicato al successivo art. 2.

La fornitura delle card militari per l'utilizzo del servizio di trasporto pubblico avviene in conformità a quanto previsto dagli atti citati in premessa.

Il presente Protocollo di Intesa entra in vigore a decorrere dal giorno/ora di sottoscrizione delle Parti (indicate in introduzione).

Le modifiche al presente Protocollo di Intesa possono essere assunte soltanto per iscritto, previa concorde pattuizione delle Parti, salve le previsioni dell'art. 11 del presente Protocollo di Intesa.

## ART. 2 - OGGETTO DELLA FORNITURA

La fornitura da parte di ATAC SpA ha ad oggetto n. **6.665** card militari.

L'Avente diritto si impegna a dare all'Emittente comunicazione delle numerazioni seriali delle card che assegnerà ai singoli corpi delle Forze Armate di seguito indicati; le numerazioni seriali delle card assegnate potranno variare - rispetto al primo rilascio - in funzione di eventuali successivi rilasci di card e/o rinnovi annuali e/o concordate rimodulazioni di quantità.

Per "**card militari**" (d'ora in poi anche card) si intende il titolo di viaggio destinato alla fruizione esclusivamente da parte degli appartenenti:

- Enti Interforze;
- all'Esercito Italiano;
- all'Aeronautica Militare;
- alla Marina Militare;

domiciliati nei comandi ubicati nel territorio del Comune di Roma, unicamente per la circolazione per motivi di servizio, e purché in divisa, sui mezzi di trasporto pubblico, ai sensi della Deliberazione Comunale n. 80 del 5 agosto 2009, della Memoria di Giunta Comunale del 18 marzo 2009 e della Determinazione Dirigenziale n. 879 del 10 agosto 2009, con le modalità ivi previste (d'ora in poi gli aventi titolo alla libera circolazione ai sensi della deliberazione appena richiamata sono nominati **Titolari**).

Le card sono emesse da ATAC SpA ed assegnate all'Avente diritto previa copertura economico-finanziaria prevista dal Comune di Roma per l'anno 2009 con la Determinazione Dirigenziale n. 879 del 10 agosto 2009.

Le card assegnate in dotazione all'Avente diritto sono registrate nel database ATAC SpA e sono contraddistinte da una numerazione (univoca per ogni card), costituita da sequenza alfanumerica progressiva da 1CR00000001 a 1CR00006665 per l'anno 2009, e che ATAC SpA si riserva di determinare e/o modificare a proprio discrezionale giudizio per gli eventuali anni successivi.

Annualmente, secondo le modalità indicate in art. 4, sarà possibile, previo apposito stanziamento di fondi da parte del Comune di Roma e di condiviso monitoraggio sull'utilizzo, riverificare i numeri - in aumento o diminuzione - delle card assegnate all'Avente diritto.

Il layout della card al momento del rilascio all'Avente diritto di cui al presente Protocollo di Intesa è riportato di seguito (ATAC SpA si riserva la facoltà

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. - Forze Armate.

di apportare varianti dell'artwork delle card senza preavviso e di disporre l'eventuale sostituzione di quelle già in uso).



### ART. 3 - CONDIZIONI DI FRUIZIONE DELLE CARD DI LIBERA CIRCOLAZIONE

Le card permangono di proprietà dell'Emittente ATAC SpA per tutta la durata di vita delle stesse.

Le card non sono in alcun modo commercializzabili; è pertanto preclusa la rivendita, il noleggio e/o qualsivoglia forma di utilizzo commerciale che non sia conforme a quanto previsto all'art. 2 del presente Protocollo di Intesa.

Salva l'eccezione di cui al successivo art. 5, le card non sono cedibili, né a titolo oneroso né a titolo gratuito, ad altri Soggetti privati e/o a Soggetti pubblici diversi dall'Avente diritto, nemmeno se il diverso Ente - potenziale cessionario - rientri tra le previsioni della normativa vigente.

Per le avvertenze/precauzioni di utilizzo delle card si rinvia all'art. 13 del presente Protocollo di Intesa.

Le card possono essere utilizzate entro i confini del Comune di Roma esclusivamente dai Titolari in divisa - in organico all'Avente diritto - per la circolazione sui mezzi del trasporto pubblico di Atac SpA.

E' tassativamente esclusa la fruizione (permanente e/o temporanea c/o occasionale) delle card assegnate all'Avente diritto da parte di personale non rientrante nella sopra definita nozione di Titolare.

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. - Forze Armate.



Nella fruizione delle card per la libera circolazione sui mezzi di trasporto pubblico del Comune di Roma, il Titolare utilizzatore delle card stesse è tassativamente tenuto per tutta la durata del/i viaggio/i:

- ad effettuare l'accesso ai mezzi di trasporto e/o alle infrastrutture del trasporto pubblico locale sempre convalidando la card agli appositi dispositivi (tornelli di accesso in Metropolitana, validator su mezzi di superficie, etc.);
- a mantenere il possesso della card per eventuali verifiche del personale incaricato da ATAC SpA (verificatori dei titoli di viaggio, etc.).

In caso di verifiche sul possesso dei titoli di viaggio effettuate da personale appositamente incaricato alla verifica, il Titolare è sempre tenuto ad esibire la card unitamente al tesserino di servizio individuale (attestante l'appartenenza all'Avente diritto), in corso di validità.

Le card abilitano all'utilizzo gratuito dei seguenti servizi di trasporto pubblico nei confini del Comune di Roma:

- linee **autobus/filobus/tram** e linee **Metropolitana "A" e "B" (Atac S.p.A.)**, eccetto i collegamenti speciali e le linee turistiche;
- **ferrovie in concessione "Roma-Lido", "Roma-Pantano" e tratto urbano della "Roma-Viterbo", (Met.Ro. S.p.A.)**;

Le card non danno diritto alla fruizione dei "Vantaggi Metrebus", cioè delle agevolazioni previste per i titolari Metrebus card (sconti, promozioni, servizi, etc.).

#### ART. 4 - VALIDITA' E SOSTITUZIONE ANNUALE DELLE CARD

Le card rilasciate all'Avente diritto contestualmente alla sottoscrizione del presente Protocollo d'Intesa hanno validità dal 1/9/2009 al 31/12/2009; per gli eventuali anni successivi avranno validità di volta in volta definita dal Comune di Roma.

In imminenza di scadenza della validità delle card, **l'Avente diritto** potrà richiedere, qualora previsto con copertura economico-finanziaria dal Comune di Roma, le nuove card con validità rinnovata (fino al 31 dicembre dell'anno successivo) mediante la **sostituzione delle card scadute con card di nuova emissione, come di seguito descritto:**

- Atac Spa riceve dal Comune di Roma la Determinazione Dirigenziale di stanziamento fondi unitamente alla richiesta di fabbisogno numerico di card da destinare ai militari per l'anno successivo.
- Atac Spa provvede all'**emissione delle nuove card** nel più breve tempo possibile, compatibilmente con i tempi dipendenti dal processo di stampa e fornitura delle nuove card (ad opera di terzi) e ne comunica all'Avente diritto le modalità di ritiro;
- l'Avente diritto si impegna a riconsegnare ad Atac SpA **entro il 31 gennaio** di ogni anno le card scadute dell'anno precedente (quindi entro il 31/01/2010 per le card di primo rilascio di cui al presente Protocollo di Intesa), ad eccezione di quelle già restituite e/o mancanti per le quali sia documentata la denuncia di furto/smarrimento o altra segnalazione di deterioramento, distruzione o anomalia). In ogni caso l'utilizzo delle card scadute sarà interdetto da sistema dall'Emittente (in merito si rinvia all'art. 7).

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. – Forze Armate.

L'Emittente si riserva di comunicare in seguito - e comunque in tempo utile all'Avente diritto - eventuali integrazioni/variazioni delle modalità di rinnovo delle card sopravvenute al presente Protocollo di Intesa.

#### **ART. 5 - IMPERSONALITA' DELLE CARD**

Quanto all'utilizzo per la libera circolazione, le card sono per uso individuale ed abilitano alla fruizione dei servizi di trasporto pubblico esclusivamente una persona per viaggio.

Le card sono impersonali, cioè utilizzabili indifferentemente da chiunque, purché in divisa - in organico all'Avente diritto - rivesta il già richiamato status di Titolare.

Le card sono cedibili esclusivamente tra i Titolari in organico allo stesso Corpo di Forza Armata (si rinvia in tal senso all'art. 2 del presente Protocollo di Intesa); tale cedibilità della card si riferisce ad utilizzi distinti nel tempo da parte di diversi Titolari, ed esclude che la medesima card possa essere utilizzata contemporaneamente da due o più Titolari per lo stesso viaggio (o parte di esso) sulle linee di trasporto pubblico (a titolo di esempio, la medesima card non può essere validata da un utilizzatore per accedere alla Metro e - immediatamente dopo - esser "passata di mano" ad un altro utilizzatore per accedere anch'esso alla Metro o utilizzarla su altre linee di trasporto).

La cedibilità delle card è ammessa esclusivamente tra Titolari che appartengano al medesimo Corpo; ne è invece esclusa la cedibilità tra Titolari che appartengano a diversi Corpi (tra quelli indicati in art. 2).

#### **ART. 6 - ASSEGNAZIONE INDIVIDUALE NOMINATIVA DELLE CARD**

Le card potranno essere assegnate individualmente a Titolari nominativamente individuati a discrezione dell'Avente diritto.

Tale assegnazione individuale/nominativa potrà essere effettuata mediante la personalizzazione dell'apposito spazio sul retro della card (compilando - con pennarello o altro strumento ad inchiostro indelebile - i campi "Nome", "Cognome", "Ente", nonché apponendo la "Foto" del Titolare, laddove il layout della card lo preveda e nel caso in cui il tesserino di servizio individuale già non sia munito della foto dell'utente appartenente alle Forze Armate), con l'avvertenza che una card assegnata nominalmente ad un determinato utilizzatore non è più cedibile ad altri aventi titolo.

Nei casi di eventuale assegnazione individuale delle card:

- l'Avente diritto si impegna a tenere a proprie spese e per proprio conto l'archivio delle assegnazioni individuali delle card, gestendo ed assumendo la piena responsabilità per tutte le problematiche connesse, inclusa la conformità della gestione dei dati personali al Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice In Materia di Protezione dei Dati Personali) ed alle normative eventualmente sopravvenute in materia;
- ATAC SpA non avrà alcun ruolo/funzione nella gestione delle assegnazioni individuali delle card restando pertanto esclusa in capo all'Emittente ogni responsabilità per la creazione, la gestione e l'aggiornamento dell'archivio delle assegnazioni individuali delle card;

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. - Forze Armate.



- L'Avente diritto non dovrà trasmettere ad ATAC SpA alcun dato sulle assegnazioni individuali delle card, salvo che ciò non sia necessario per eventuali accertamenti/verifiche che l'Avente diritto potrà richiedere all'Emittente in merito all'utilizzo delle card.

**ART. 7 - SMARRIMENTO, FURTO, DETERIORAMENTO, DIFETTOSITA', UTILIZZO NON CONFORME E DUPLICATI DELLE CARD**

In caso di smarrimento e/o furto delle card,

- i Titolari dovranno sporgere tempestivamente denuncia alle competenti Autorità;
- l'Avente diritto trasmetterà a mezzo fax copia della denuncia agli uffici di riferimento ATAC SpA indicati nel presente Protocollo di Intesa, unitamente alla comunicazione del numero seriale identificativo della card smarrita/rubata.

In caso di deterioramento/distruzione e/o difettosità delle card, l'Avente diritto si impegna:

- a comunicare tempestivamente a mezzo fax l'evenienza di deterioramento/distruzione e/o difettosità delle card agli uffici di riferimento ATAC SpA indicati nel presente Protocollo di Intesa, unitamente alla comunicazione del numero seriale identificativo della card deteriorata/distrutta/difettosa.

Per l'emissione di duplicati sostitutivi delle card, l'Avente Diritto provvede all'invio di richiesta scritta ad Atac SpA unitamente alla seguente documentazione:

- per le card smarrite e/o rubate, si impegna ad inoltrare ad Atac S.p.A. copia della denuncia presentata alle competenti Autorità unitamente alla comunicazione del numero seriale identificativo della card smarrita/rubata;
- per le card deteriorate/distrutte/difettose, inoltra ad Atac S.p.A. la segnalazione dell'anomalia unitamente alla comunicazione del numero seriale identificativo della card (salva l'ipotesi di completa distruzione, gli originali deteriorati/difettosi/parzialmente distrutti delle card dovranno essere restituiti all'Emittente);

Altresì, per le card smarrite/rubate/deteriorate/distrutte, nonché per quelle difettose per le quali l'Emittente - in sede di verifica tecnica - non abbia rilevato vizi di fabbricazione, bensì deterioramento e/o difettosità e/o anomalie ascrivibili alla mancata osservanza da parte dei Titolari delle istruzioni/precauzioni di utilizzo indicate in art. 13, l'emissione di duplicato è subordinata alla previa corresponsione a favore dell'Emittente di un importo pari a 10,00 (dieci/00) EUR IVA inclusa per ogni card, quale rimborso dei costi per l'emissione e l'attivazione delle card sostitutive.

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. – Forze Armate.



In caso di card smarrite e/o rubate e/o deteriorate e/o distrutte e/o difettose per le quali l'Avente diritto abbia inoltrato apposita segnalazione con le modalità sopra esposte, l'Emittente provvederà al "blocco" immediato delle card di cui alla segnalazione citata; dal momento del "blocco da sistema" le suddette card saranno pertanto inutilizzabili sulla rete di trasporto, e gli utenti che risultassero ancora utilizzarle saranno soggetti, oltre che alla sanzione amministrativa, anche al ritiro della card, come di seguito meglio specificato.

Nel caso in cui il personale di verifica (di ATAC SpA o dei Partner Metrebus) rinvenga in circolazione/uso:

- 1) card scadute degli anni precedenti che non siano state riconsegnate all'Emittente ai sensi dell'art. 4, e/o
- 2) card smarrite/rubate/deteriorate/distrutte/difettose (per le quali l'Avente diritto abbia inoltrato apposita segnalazione), e/o
- 3) card comunque "bloccate da sistema", e/o
- 4) card valide, assegnate alle Forze Armate, utilizzate da persone non in divisa e/o che non riescano a dimostrare l'appartenenza all' Avente diritto,

l'Emittente procederà al ritiro della card ed all'invio di una comunicazione all'Avente diritto per le valutazioni di competenza in ordine ai vari profili di responsabilità; nei casi previsti dai punti 1,2,3 anche laddove il possessore di tali card dimostri l'appartenenza alle Forze Armate (perché veste l'uniforme e/o perché esibisce un valido tesserino di servizio individuale).

Sarà cura dell'Avente diritto impartire opportune indicazioni agli assegnatari delle card affinché vi sia massima collaborazione con il personale incaricato da Atac SpA alle verifiche.

#### **ART. 8 - ULTERIORI RICHIESTE DI RILASCIO DELLE CARD**

Fatte salve le ipotesi di cui all'articolo precedente, nel caso in cui l'Avente diritto abbia necessità di un numero di card maggiore rispetto al quantitativo assegnato in sede di stipula del presente Protocollo di Intesa, ATAC SpA dovrà ricevere dal Comune di Roma l'indicazione del numero di card di nuovo rilascio unitamente al documento di stanziamento fondi deliberato. L'Avente diritto dovrà indicare a quali corpi - tra quelle indicati in art. 2 - saranno destinate le nuove card richieste; in caso di richieste per più Corpi sarà necessario dettagliare il numero di card per singolo Corpo destinatario.

In tale ipotesi ATAC SpA si riserva di provvedere alla nuova assegnazione di card all'Avente diritto nel più breve tempo possibile, compatibilmente con i tempi dipendenti dal processo di stampa e fornitura delle nuove card (ad opera di terza parte).

In caso di assegnazioni di nuove card sopravvenienti al presente Protocollo di Intesa, le nuove card emesse saranno registrate nel database ATAC SpA come assegnate alle Forze Armate (Corpi indicati nell'art. 2) cui le nuove card saranno destinate.

#### **ART. 9 - GESTIONE DEI DATI RELATIVI ALLE CARD**

ATAC SpA si impegna a gestire tutti i dati connessi alla gestione delle card rilasciate all'Avente diritto in conformità della gestione dei dati personali al Decreto

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. – Forze Armate.

legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in Materia di Protezione dei Dati Personali) e delle normative eventualmente sopravvenute, e comunque con modalità tali da garantire l'anonimato degli utilizzatori delle card assegnate all'Avente diritto.

In particolare i dati che ATAC SpA gestirà sono:

- archivio storico con i numeri seriali identificativi delle card assegnate ai diversi Corpi delle diverse Forze Armate indicate in art. 2 (dati storici di rilascio, assegnazione, ritiro, emissione duplicati, furti, smarrimenti, assegnazioni successive, etc.);
- archivio storico delle operazioni connesse alla gestione ed all'utilizzo della card (ricariche, transazioni varie, validazioni, etc.);
- tracciabilità dei "transiti" presso i tornelli della Metropolitana e/o validazioni dalle card agli appositi validators; la tracciabilità (per esclusivi scopi di analisi/monitoraggio dei flussi di utenti e/o per finalità connesse alla gestione del servizio di trasporto e/o per le finalità di gestione delle card stesse) avverrà in maniera anonima, utilizzando esclusivamente i numeri seriali identificativi delle card, senza che ciò comporti o possa - anche solo indirettamente - comportare la riferibilità dei dati di transito ad uno o più utenti individuati o individuabili.

E' esclusa in capo all'Emittente la responsabilità e/o qualsivoglia ruolo/funzione (la creazione, la gestione e l'aggiornamento dell'archivio delle assegnazioni individuali delle card) nella gestione delle - eventuali - assegnazioni individuali delle card, la cui tenuta è a cura/onere esclusivi dell'Avente diritto.

In relazione ad informazioni e dati acquisiti e/o trattati per la gestione delle card e con eccezione per i propri dipendenti e/o incaricati terzi aventi ruoli/funzioni nel processo di gestione delle card stesse (emissione, rilascio duplicati, nuovi ordinativi, monitoraggio ed analisi dei flussi e dei dati di transito, verifica dei titoli di viaggio, etc.), ATAC SpA si impegna:

- a mantenere la piena riservatezza sulle attività svolte per l'Avente diritto in merito all'emissione delle card;
- a non divulgare alcuna informazione inerente i contenuti delle attività disciplinate dal presente Protocollo di Intesa (a titolo di esempio: numero di card rilasciate, numeri seriali identificativi delle card, dati di transito, etc.) a soggetti terzi o al personale degli aventi diritto non strettamente coinvolto nei processi e nella gestione delle attività descritte nel presente Protocollo di Intesa.

L'Avente diritto si impegna a gestire tutti i dati connessi alla gestione delle card rilasciate dall'Emittente in conformità della gestione dei dati personali al Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in Materia di Protezione dei Dati Personali) e delle normative eventualmente sopravvenute.

In particolare i dati che l'Avente diritto si impegna a gestire sono:

- archivio storico delle assegnazioni delle card, indipendentemente dal fatto che si tratti di assegnazioni temporanee/occasionali o permanenti, o che si tratti di assegnazioni impersonali (per es. nr. 100 card genericamente assegnate ad un dato Ufficio) o nominative (per es. la card nr. ABC -12345 assegnata individualmente ad un dato Titolare).

L'Emittente potrà fornire, su espressa richiesta per iscritto dell'Avente diritto i dati relativi all'utilizzo delle card assegnate (dati di flusso/transito); non essendo ATAC SpA a conoscenza di eventuali assegnazioni nominative di card (tale facoltà è a discrezione dell'Avente diritto), tali dati saranno forniti da ATAC SpA necessariamente in forma anonima (il massimo dettaglio possibile è l'indicazione delle informazioni storizzate di data/ora/luogo di utilizzo delle card identificate da un codice alfanumerico seriale, senza possibilità alcuna di rintracciabilità dell'identità dell'utilizzatore).

L'Avente diritto, in caso di utilizzo dei dati anonimi forniti da ATAC SpA per finalità di controllo sul proprio personale dipendente (anche mediante "incrocio" dei dati di flusso/transito con l'anagrafica delle - eventuali- assegnazioni di card individuali), esonera sin d'ora ATAC SpA da qualsiasi responsabilità derivante da attività - non condotta da ATAC SpA - di controllo (anche a distanza) dei lavoratori (riferimento alla Legge 300/1970).

#### **ART. 10- ALTRE PRESCRIZIONI**

L'Avente diritto si impegna a promuovere la massima diffusione e conoscenza del contenuto del presente Protocollo di Intesa a tutti i Titolari, indipendentemente che questi siano assegnatari nominativi e/o utilizzatori temporanei/occasionalmente della card.

L'Avente diritto esonera espressamente ATAC SpA da ogni responsabilità e conseguenza che potrebbero derivare dalla mancata conoscenza - da parte degli utilizzatori dalle card - delle condizioni di fruizione delle card stesse, o dalla mancata diffusione ai diretti interessati del contenuto del presente Protocollo di Intesa.

L'Avente diritto, ai sensi e per le finalità di cui all'art. 3, autorizza espressamente sin d'ora ATAC SpA a segnalare per iscritto l'eventuale rilevazione - in sede di verifica dei titoli di viaggio - di utenti che, sebbene in possesso di card assegnate all'Avente diritto, non siano in possesso del tesserino di servizio (o di valido tesserino di servizio) e/o non siano in grado di dimostrare l'appartenenza dell'Avente diritto.

L'Avente diritto autorizza espressamente sin d'ora ATAC SpA - a mezzo del proprio personale incaricato alla verifica dei titoli di viaggio:

- a ritirare le card che dovessero essere rinvenute smarrite;
- a ritirare le card risultanti utilizzate in maniera non conforme a quanto previsto dal presente Protocollo di Intesa (per es., card rinvenute non in possesso di appartenenti all'Avente diritto).
- a segnalare al Comando i fruitori che utilizzano la card in maniera non conforme a quanto previsto dal presente Protocollo di Intesa.

#### **ART 11 - SOPRAVVENIENZA DELLA NORMATIVA/ATTI DELIBERATIVI**

Come rappresentato in premessa, il presente protocollo di intesa è stato definito in attuazione degli atti citati in premessa. In caso di sopravvenienza di normativa/atti che sopprimano e/o riducano il diritto alla libera circolazione o in caso di determinazioni da parte degli organismi preposti alla regolamentazione del servizio di trasporto pubblico volte a modificare quanto attualmente previsto, saranno apportate a cura dell'Emittente le previste variazioni per assicurare, senza

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. - Forze Armate.

ricadute per le società esercenti il servizio di trasporto, la piena attuazione di quanto disposto.

All'occorrenza l'Avente diritto si impegna a restituire ad Atac S.p.A. totalmente o parzialmente le card assegnate.

## ART 12 - UFFICI DI RIFERIMENTO

Ai fini della gestione del presente Protocollo di Intesa sono individuati come referenti:

- per l'Emittente ATAC Spa, la **Direzione Commerciale**

Indirizzo sede	Via Mosca, 9 CAP 00142 - Roma (RM)
Telefono	06-4695.6606
Fax	06-4695.2087
E-mail	<a href="mailto:stefania.pandolfi@atac.roma.it">stefania.pandolfi@atac.roma.it</a>
Persone da contattare	Stefania Pandolfi

- per l'Avente diritto Comando Regione Militare Centro – Comando Militare della Capitale, SM – Ufficio Affari Generali

Indirizzo sede	Via S. Slataper, 2 CAP 00198 – Roma (RM)
Telefono sede	06-809954.365/467
Fax	06-809954407
E-mail	<a href="mailto:casezben@capitale.esercito.difesa.it">casezben@capitale.esercito.difesa.it</a> <a href="mailto:suadsezben2@capitale.esercito.difesa.it">suadsezben2@capitale.esercito.difesa.it</a>
Persone da contattare	Ten.Col. Giovanni Gravina (Capo Sezione Benessere e Cooperative) 1° Mar.Lgt. Mauro Tempesta (Sottufficiale addetto)

## ART. 13 – AVVERTENZE/PRECAUZIONI DI UTILIZZO DELLE CARD

I Titolari delle card, per uso indifferentemente permanente e/o occasionale e/o temporaneo, sono tassativamente tenuti ad osservare le seguenti avvertenze/precauzioni di utilizzo delle card stesse:

- devono proteggere e custodire le card con la massima accuratezza al fine di preservarne l'integrità e prevenirne ogni forma di deterioramento;
- devono adottare ogni cautela atta ad impedire lo smarrimento e/o il furto sottrazione delle card;
- devono adottare ogni cautela atta ad impedire la compromissione, il danneggiamento o l'utilizzo improprio delle card, preservandone sempre il corretto funzionamento;
- devono utilizzare le card con le sole modalità e per i soli fini previsti nel presente Protocollo di Intesa;
- i Titolari sono responsabili dell'uso improprio delle card;
- i Titolari devono segnalare tempestivamente - per il tramite dell'Avente diritto- all'Emittente eventuali anomalie, quali:

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. – Forze Armate.

- l'occorrenza di furti o smarrimenti, che dovranno essere documentati con denunce alle Autorità di P.S. o idonee comunicazioni di anomalia;
- eventuali casi di malfunzionamento delle card.
- onde prevenire eventuali deterioramenti del chip e/o del supporto cartaceo delle card con conseguente inutilizzabilità delle card stesse, i Titolari:
  - non devono custodire le card in prossimità di sorgenti di emissioni elettromagnetiche (magneti, carte di credito, batterie, apparecchiature elettriche ed elettroniche, come ad esempio cellulari, hard-disk, etc.);
  - devono custodire le card senza esporle a fonti di calore (o comunque a temperature troppo elevate) o a basse temperature; è pertanto sconsigliabile, ad esempio, lasciare le card in auto, sotto il sole o accanto a fonti di calore;
  - non devono bagnare, né piegare o torcere, né strappare, né sottoporre a pressione (per es., si sconsiglia di scrivere sopra la card con una penna a sfera) o a taglio le card, né tantomeno forarle (per es., per agganciarle ai diffusi "collarini" porta-badge).

#### **ART. 14 - CONTRIBUTO DI EMISSIONE ED ATTIVAZIONE DI DUPLICATI E CARD SOSTITUTIVE (RIF. ART. 7)**

Nei soli casi di card smarrite/rubate e/o deteriorate/distrutte/difettose (di cui all'art. 7), l'emissione di duplicati o nuove card sostitutive è subordinata alla previa corresponsione - a favore dell'Emittente- di un compenso pari a 10,00 (dieci//00) EUR IVA inclusa per ogni card richiesta, quale contributo economico a copertura degli oneri sostenuti dall'Emittente per il rilascio di card duplicati/sostitutive. In tali ipotesi, in caso di emissione infra-annuale di nuove card (per es., per duplicati sostitutivi di card smarrite o rubate) la validità della card sarà sempre corrispondente alla validità stabilita da Delibera Comunale (per es., in caso di richiesta di duplicato card a novembre 2009, le card rilasciate valgono comunque fino al 31 dicembre 2009, e non 4 mesi a decorrere da novembre 2009).

L'Avente diritto potrà richiedere le nuove card duplicati/sostitutive **delle card smarrite/rubate e/o deteriorate/distrutte/difettose, come di seguito descritto:**

- l'Avente diritto, al verificarsi della circostanza anomala, comunica ad ATAC SpA (agli Uffici di riferimento indicati in art. 12) il **numero di card sostitutive necessarie**, osservando comunque la prescrizioni di cui all'art. 7, e specificando a quale - tra le Forze Armate indicate in art. 2 - saranno destinate le nuove card, dettagliandone le quantità per specifica Forza Armata ed Ente Interforze;
- l'Avente diritto provvede a **corrispondere all'Emittente entro gg. 10 dalla conferma gli importi previsti** e a documentarne ad ATAC SpA l'avvenuto pagamento (secondo le modalità indicate in ultimo comma del presente articolo);
- ATAC SpA, previa verifica dall'avvenuta corresponsione degli importi di cui al punto precedente, provvede all'**emissione delle nuove card** nel minor tempo possibile e comunica all'Avente diritto le modalità di ritiro delle nuove card.

---

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. - Forze Armate.

L'Emittente:

- si riserva di non emettere card per le quali l'Avente diritto non abbia effettuato e/o non abbia documentato il pagamento del relativo contributo di spesa;
- in caso di ritardata corresponsione degli importi pattuiti, non risponderà di eventuali ritardi nell'emissione delle card;
- in caso di ricezione di importi inferiori al valore dovuto per il numero di card richieste, procederà all'emissione del minor numero di card per cui sia documentato il pagamento del relativo contributo, salva l'emissione delle restanti card alla ricezione di integrazioni di pagamento (in siffatte ipotesi l'Emittente provvederà comunque a segnalare all'Avente diritto l'insufficienza degli importi corrisposti rispetto al numero di card richieste).

**MODALITA' DI CORRESPONSIONE DEL CONTRIBUTO DI SPESA PER DUPLICATI:**

- effettuazione di **bonifico bancario** su codice IBAN IT92C0300203252000000038750 Banca di Roma - Ag. 108, via Ostiense 105/A, intestato ad ATAC S.p.A. Agenzia per la mobilità (sede legale: via Ostiense 131/L, CAP 00154 - Roma), indicando nella causale "**contributo di emissione ed attivazione nr. .... card di libera circolazione per richiesta duplicati, etc.**", secondo i casi specifici;
- trasmissione tempestiva di **copia del bonifico** e comunicazione dei **dati per la fatturazione** agli Uffici di riferimento ATAC SpA (indicati in art. 12 del presente Protocollo di Intesa).

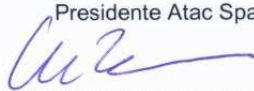
\*\*\*\*\*

Il presente Protocollo di Intesa è redatto in due documenti originali, una copia per l'Emittente ed una per il Comando militare della Capitale.

Letto, integralmente confermato e sottoscritto dalle Parti.

Roma, \_\_\_\_\_

**Massimo Tabacchiera**  
Presidente Atac Spa



**Domenico Rossi**  
Comandante della Regione Militare Centro  
Comandante Militare della Capitale



Protocollo intesa forze armate rev 6\_01-09-2009

Protocollo di Intesa "Card militari" Atac S.p.A. – Forze Armate.